



Asamblea General

Distr. general
18 de noviembre de 2015
Español
Original: inglés

Septuagésimo período de sesiones

Tema 92 del programa

Avances en la esfera de la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional

Informe de la Primera Comisión

Relatora: Sra. Tasha Young (Belice)

I. Introducción

1. El tema titulado “Avances en la esfera de la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional” se incluyó en el programa provisional del septuagésimo período de sesiones de la Asamblea General de conformidad con las resoluciones de la Asamblea 68/243, de 27 de diciembre de 2013, y 69/28, de 2 de diciembre de 2014.
2. En su segunda sesión plenaria, celebrada el 18 de septiembre de 2015, la Asamblea General, por recomendación de la Mesa, decidió incluir el tema en su programa y asignarlo a la Primera Comisión.
3. En su primera sesión, celebrada el 7 de octubre de 2015, la Primera Comisión decidió celebrar un debate general sobre todos los temas relativos al desarme y a la seguridad internacional que se le habían asignado, a saber, los temas 88 a 105. Los días 8 y 9 y 12 a 16 de octubre, la Comisión celebró un debate general sobre esos temas (véanse A/C.1/70/PV.2 a 8). El 9 de octubre, la Comisión intercambió opiniones con el Alto Representante interino para Asuntos de Desarme sobre el seguimiento de las resoluciones y decisiones aprobadas por la Comisión en anteriores períodos de sesiones y la presentación de informes (véase A/C.1/70/PV.3) y el 19 de octubre mantuvo un intercambio de opiniones con el Alto Representante interino para Asuntos de Desarme y otros altos funcionarios en el ámbito del control de armas y el desarme (véase A/C.1/70/PV.9). La Comisión también celebró 12 sesiones, los días 19 a 23 y 26 a 30 de octubre, en las que se mantuvieron debates temáticos y mesas redondas con expertos independientes (véanse A/C.1/70/PV.9 a

* Publicado nuevamente por razones técnicas el 9 de diciembre de 2015.



12 y 14 a 21). En esas sesiones, así como en la etapa de adopción de medidas, se presentaron y examinaron proyectos de resolución. La Comisión adoptó medidas sobre todos los proyectos de resolución y de decisión en sus sesiones 22ª a 26ª, celebradas los días 2 a 6 de noviembre (véanse A/C.1/70/PV.22 a 26).

4. Para su examen del tema, la Comisión tuvo ante sí los siguientes documentos:

a) Informe del Secretario General sobre los avances en la esfera de la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional (A/70/172 y Add.1);

b) Nota del Secretario General por la que se transmite el informe del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los Avances en la Información y las Telecomunicaciones en el Contexto de la Seguridad Internacional (A/70/174).

II. Examen del proyecto de resolución A/C.1/70/L.45

5. En la 21ª sesión, celebrada el 30 de octubre, el representante de la Federación de Rusia, en nombre de Armenia, Belarús, el Brasil, China, los Estados Unidos de América, la Federación de Rusia, la India, Indonesia, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Malí, Marruecos, Nicaragua, el Pakistán, la República Árabe Siria, la República Democrática Popular Lao, la República Popular Democrática de Corea, Serbia, Sri Lanka, el Sudán, Tayikistán, Turkmenistán, Uganda y Uzbekistán, presentó un proyecto de resolución titulado “Avances en la esfera de la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional” (A/C.1/70/L.45). Posteriormente, Alemania, Angola, Argelia, la Argentina, Australia, Bélgica, Bolivia (Estado Plurinacional de), Burkina Faso, Burundi, Colombia, el Congo, Côte d’Ivoire, Chile, Chipre, Cuba, Djibouti, el Ecuador, Egipto, El Salvador, los Emiratos Árabes Unidos, Eritrea, Eslovaquia, España, Estonia, Etiopía, Francia, Ghana, Grecia, Guinea, Guinea-Bissau, Hungría, Israel, el Japón, Lesotho, Madagascar, Malasia, Malawi, Malta, Mongolia, Montenegro, Myanmar, Namibia, Nepal, Nigeria, Omán, los Países Bajos, Panamá, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Corea, la República Democrática del Congo, el Senegal, Suiza, Swazilandia, Tailandia, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, el Yemen y Zimbabwe, se sumaron a los patrocinadores del proyecto de resolución.

6. En la 26ª sesión, celebrada el 6 de noviembre, el Secretario informó a la Comisión de que la exposición de las consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución se había publicado como documento A/C.1/70/L.59.

7. En la misma sesión, la Comisión aprobó el proyecto de resolución A/C.1/70/L.45 sin someterlo a votación (véase el párr. 8).

III. Recomendación de la Primera Comisión

8. La Primera Comisión recomienda a la Asamblea General que apruebe el siguiente proyecto de resolución:

Avances en la esfera de la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional

La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 53/70, de 4 de diciembre de 1998, 54/49, de 1 de diciembre de 1999, 55/28, de 20 de noviembre de 2000, 56/19, de 29 de noviembre de 2001, 57/53, de 22 de noviembre de 2002, 58/32, de 8 de diciembre de 2003, 59/61, de 3 de diciembre de 2004, 60/45, de 8 de diciembre de 2005, 61/54, de 6 de diciembre de 2006, 62/17, de 5 de diciembre de 2007, 63/37, de 2 de diciembre de 2008, 64/25, de 2 de diciembre de 2009, 65/41, de 8 de diciembre de 2010, 66/24, de 2 de diciembre de 2011, 67/27, de 3 de diciembre de 2012, 68/243, de 27 de diciembre de 2013, y 69/28, de 2 de diciembre de 2014,

Recordando también sus resoluciones relativas a la función de la ciencia y la tecnología en el contexto de la seguridad internacional, en las cuales, entre otras cosas, reconoció que los avances científicos y tecnológicos podían tener aplicaciones civiles y militares y que era necesario mantener y alentar el progreso científico y tecnológico para su empleo en aplicaciones civiles,

Teniendo presentes los resultados de la primera fase de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, celebrada en Ginebra del 10 al 12 de diciembre de 2003, y de la segunda fase, celebrada en Túnez del 16 al 18 de noviembre de 2005¹,

Observando que se han logrado considerables progresos en el desarrollo y la aplicación de las tecnologías de la información y los medios de telecomunicación más modernos,

Afirmando que, a su juicio, este proceso ofrece las mayores posibilidades constructivas para el desarrollo futuro de la civilización, la ampliación de las oportunidades de cooperación para el bien común de todos los Estados, el aumento de la capacidad creativa de la humanidad y el logro de nuevas mejoras en la circulación de la información en la comunidad mundial,

Observando que la difusión y el uso de las tecnologías y los medios de información afectan a los intereses de toda la comunidad internacional y que una amplia cooperación internacional contribuye a lograr una eficacia óptima,

Expresando preocupación ante la posibilidad de que estas tecnologías y medios se utilicen con propósitos incompatibles con el objetivo de mantener la estabilidad y la seguridad internacionales y afecten negativamente a la integridad de la infraestructura de los Estados, en detrimento de su seguridad en las esferas civil y militar,

Considerando que es necesario impedir que los recursos o las tecnologías de la información se utilicen con fines delictivos o terroristas,

¹ Véanse A/C.2/59/3 y A/60/687.

Observando la importancia de que se respeten los derechos humanos y las libertades fundamentales en el uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones,

Observando también la contribución de los Estados Miembros que han presentado al Secretario General sus evaluaciones de los problemas de la seguridad de la información, de conformidad con los párrafos 1 a 3 de las resoluciones 53/70, 54/49, 55/28, 56/19, 57/53, 58/32, 59/61, 60/45, 61/54, 62/17, 63/37, 64/25, 65/41, 66/24, 67/27, 68/243 y 69/28,

Tomando nota de los informes del Secretario General en que figuran esas evaluaciones²,

Considerando que las evaluaciones de los Estados Miembros que figuran en los informes del Secretario General han contribuido a que se comprenda mejor la esencia de los problemas internacionales de la seguridad de la información y los conceptos conexos,

Teniendo presente que, en cumplimiento de la resolución 68/243, el Secretario General estableció en 2014, sobre la base de la distribución geográfica equitativa, un grupo de expertos gubernamentales que, de conformidad con su mandato, examinó las amenazas reales y potenciales en el ámbito de la seguridad de la información y las medidas de cooperación que podían adoptarse para encararlas, incluidas normas, reglas o principios de comportamiento responsable de los Estados y medidas de fomento de la confianza, las cuestiones relativas al uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones en los conflictos y la aplicación del derecho internacional al uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones por los Estados, y realizó un estudio sobre los conceptos internacionales pertinentes encaminados a fortalecer la seguridad de los sistemas mundiales de información y telecomunicaciones,

Acogiendo con beneplácito la eficaz labor del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los Avances en la Esfera de la Información y las Telecomunicaciones en el Contexto de la Seguridad Internacional y el informe pertinente en el que figuran sus conclusiones remitido por el Secretario General³,

Destacando la importancia de las evaluaciones y recomendaciones que figuran en el informe del Grupo de Expertos Gubernamentales,

Acogiendo con beneplácito la conclusión del Grupo de Expertos Gubernamentales, contenida en su informe de 2013, de que el derecho internacional y, en particular, la Carta de las Naciones Unidas, son aplicables y fundamentales para mantener la paz y la estabilidad y fomentar un entorno abierto, seguro, estable, accesible y pacífico en la esfera de la tecnología de la información y las comunicaciones, que la aplicación de normas, reglas y principios de conducta estatal responsable de carácter voluntario y no vinculante puede reducir los riesgos para la paz, la seguridad y la estabilidad internacionales, y que, dadas las características

² A/54/213, A/55/140 y Corr.1 y Add.1, A/56/164 y Add.1, A/57/166 y Add.1, A/58/373, A/59/116 y Add.1, A/60/95 y Add.1, A/61/161 y Add.1, A/62/98 y Add.1, A/64/129 y Add.1, A/65/154, A/66/152 y Add.1, A/67/167, A/68/156 y Add.1, A/69/112 y Add.1 y A/70/172 y Add.1.

³ A/70/174.

particulares de estas tecnologías, podrían elaborarse normas adicionales con el transcurso del tiempo⁴,

1. *Acoge con beneplácito* el informe de 2015 del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los Avances en la Esfera de la Información y las Telecomunicaciones en el Contexto de la Seguridad Internacional³;

2. *Exhorta* a los Estados Miembros a:

a) Guiarse por el informe de 2015 del Grupo de Expertos Gubernamentales en su uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones;

b) Seguir promoviendo a nivel multilateral el examen de las amenazas reales y potenciales en la esfera de la seguridad de la información y de posibles estrategias para encarar las amenazas que surjan en ese ámbito, de manera compatible con la necesidad de preservar la libre circulación de la información;

3. *Considera* que el propósito de esas medidas podría promoverse continuando el examen de los conceptos internacionales pertinentes encaminados a fortalecer la seguridad de los sistemas mundiales de información y telecomunicaciones;

4. *Invita* a todos los Estados Miembros, teniendo en cuenta las evaluaciones y recomendaciones que figuran en el informe del Grupo de Expertos Gubernamentales, a seguir comunicando al Secretario General sus opiniones y observaciones sobre las cuestiones siguientes:

a) La evaluación general de los temas relacionados con la seguridad de la información;

b) Las medidas adoptadas a nivel nacional para fortalecer la seguridad de la información y promover la cooperación internacional en ese ámbito;

c) El contenido de los conceptos mencionados en el párrafo 3 *supra*;

d) Las medidas que la comunidad internacional podría adoptar para fortalecer la seguridad de la información a escala mundial;

5. *Solicita* al Secretario General que, con la asistencia de un grupo de expertos gubernamentales, que ha de crearse en 2016 sobre la base de la distribución geográfica equitativa, y teniendo en cuenta las evaluaciones y recomendaciones que figuran en el informe mencionado anteriormente, continúe estudiando, con miras a promover un entendimiento común, las amenazas reales y potenciales en la esfera de la seguridad de la información y las posibles medidas de cooperación para encararlas, así como la manera en que se aplica el derecho internacional al uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones por los Estados, además de las normas, reglas y principios de comportamiento responsable de los Estados, medidas de fomento de la confianza y creación de capacidad, como también los conceptos a que se hace referencia en el párrafo 3 *supra*, y que en su septuagésimo segundo período de sesiones le presente un informe sobre los resultados del estudio;

⁴ A/68/98.

6. *Decide* incluir en el programa provisional de su septuagésimo primer período de sesiones el tema titulado “Avances en la esfera de la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional”.
